

Мера по сохранению 25-03 (2022)¹
Сведение к минимуму побочной смертности морских птиц и млекопитающих при траловом промысле в зоне действия Конвенции

Виды	морские птицы, морские млекопитающие
Район	все
Сезон	все
Снасти	трал

Комиссия,

отмечая необходимость сокращения побочной смертности или травмирования морских птиц и млекопитающих в результате промысловых операций,

принимает следующие меры, направленные на сокращение побочной смертности или травмирования морских птиц и млекопитающих при траловом промысле.

1. Использование кабелей сетевого зонда на судах в зоне действия Конвенции АНТКОМ запрещено².
2. Работающие в зоне действия Конвенции суда должны всегда регулировать яркость и расположение палубных огней таким образом, чтобы освещенность за пределами судна была минимальной при обеспечении безопасной работы судна.
3. Запрещается сброс отходов^{3,4} и отбросов⁵ во время установки и выборки трала.
4. Сети очищаются до постановки с тем, чтобы удалить предметы, которые могут привлечь птиц.
5. Суда применяют такие процедуры постановки и выборки, которые сводят к минимуму промежуток времени, в течение которого сеть с ослабленным натяжением лежит на поверхности воды. Техническое обслуживание сети по возможности не должно проводиться тогда, когда сеть находится в воде.
6. Суда призываются разработать такую конфигурацию снастей, которая сведет к минимуму возможность контакта птиц с наиболее опасными для них частями сети. Это может включать утяжеление или снижение плавучести сети таким образом, чтобы она быстрее погружалась, или установку окрашенных поводцов или других устройств на определенных участках сети, где размер ячеи представляет особую опасность для птиц.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

² Кабель сетевого зонда может применяться на судах, использующих методы непрерывного траления в промысловом сезоне 2022/23 г. при соблюдении следующих условий:

(i) Три судна (*Antarctic Endurance*, *Saga Sea* и *Antarctic Sea*), которые используют кабель сетевого зонда и предоставили подробный отчет об испытаниях устройств для снижения прилова, как указано в Мере по сохранению 25-03, Приложение 25-03/А, продолжают использовать и совершенствовать существующие смягчающие меры и добиваются охвата наблюдением на судне не менее 5% от общего времени активного промысла. Такие суда должны предоставить отчет о совершенствовании и использовании смягчающих мер в WG-IMAF-2023.

(ii) Суда, использующие кабель сетевого зонда и не прошедшие испытания устройства для снижения прилова, предусмотренных Мерой по сохранению 25-03, Приложение 25-03/А, должны провести испытания в соответствии с данными спецификациями и сообщить о результатах этих испытаний на следующем совещании WG-IMAF. Кроме того, эти суда должны заблаговременно уведомить Секретариат о любой технологии или методах смягчения столкновений с кабелями сетевого зонда, которые будут использоваться для снижения риска столкновений птиц, опираясь на подходы, выявленные в ходе

- существующих испытаний для снижения риска столкновений с птицами, и описывая, как они будут реагировать на возникающие в ходе их использования эксплуатационные трудности. Это исключение для проведения эксперимента будет пересматриваться на АНТКОМ-42 на основе дальнейших рекомендаций Научного комитета.
- 3 «Отходы» определяются как наживка и побочные продукты переработки рыбы и других организмов, включая части или куски рыбы или организмов, являющиеся побочными продуктами переработки.
- 4 «Жидкая фракция» – это сточная жидкость, являющаяся побочным продуктом переработки криля и рыбы. Поскольку жидкая фракция не представляет собой источника пищи для птиц, она не считается отходом (см. сноску 3).
- 5 Во исполнение этой меры по сохранению «отбросы» определяются как целая рыба или другие организмы, за исключением акулообразных и беспозвоночных, если судно ведет промысел к северу от 60°ю. ш., выбрасываемые обратно в море мертвыми или с небольшой вероятностью выживания, как описывается в инструкциях к форме «Улов в наблюдавшейся выборке» в Журнале наблюдателя на ярусном промысле.

Приложение 25-03/А

Спецификации для испытания устройств для снижения прилова

Ниже приводятся спецификации для испытания устройств для снижения прилова, требующихся для всех судов, использующих кабель сетевого зонда:

- (i) наблюдатель(и) по крайней мере дважды в день проводит наблюдения за побочной смертностью, вызываемой промысловыми операциями (ИМАФ), приходящейся на кабель сетевого зонда, траловый ваер или в устройство(а) для снижения прилова, в соответствии со стандартными протоколами наблюдения столкновений с ваерами, приведенными в инструкциях Системы международного научного наблюдения (СМНН) для промысла криля (SC-CAMLR-38, п. 5.14), и методами, описанными в документе WG-FSA-2021/14;
- (ii) применение системы мониторинга камерами или видеоканерами (способными работать при плохом освещении), постоянно регистрирующими полный надводный охват кабеля сетевого зонда и точку погружения в воду во время промысловых операций (SC-CAMLR-38, п. 5.14);
- (iii) все фото и видеоматериалы хранятся в течение двух лет, если Научный комитет не примет иное решение;
- (iv) уровень наблюдения столкновений с кабелем сетевого зонда и ваерами должен достичь уровня 2021 г. (SC-CAMLR-40, п. 3.143) со следующими условиями:
 - (a) каждое судно, принимающее участие в испытании, достигает уровня осуществляемых на борту наблюдений, равного по крайней мере 5% общего времени активного промысла;
 - (b) если одно судно какой-либо страны-члена принимает участие в испытании впервые, оно должно достичь уровня осуществляемых на

борту наблюдений, равного по крайней мере 10% общего времени активного промысла в течение двухмесячного периода между апрелем и июнем 2023 г.;

- (c) если два или более судов какой-либо страны-члена принимают участие в испытании, то за счет просмотра на суше записей наблюдений фото или видеоматериалов охват наблюдения увеличится по крайней мере до 20% общего времени активного промысла в течение двухмесячного периода между апрелем и июнем 2023 г. на двух судах, и, если возможно, одно судно – кормовой траулер, и другой – бортовой траулер, для любой страны-члена, использующей два судна в испытании. Кроме того, каждое дополнительное судно должно достичь уровня осуществляемых на борту наблюдений, равного 10% для двухмесячного периода между апрелем и июнем 2023 г.
- (v) обязательное использование смягчающих методов, ограничивающих доступ морских птиц к месту установки ваеров и кабелей сетевого зонда, должны окружать место, где хранятся ваер и кабель сетевого зонда (т.е. сами устройства), для того, чтобы оценить возможность дальнейших совершенствований в отношении вариантов сокращения столкновений морских птиц, а также рассмотрения Рабочей группой по побочной смертности, связанной с промыслом (WG-IMAF) (SC-CAMLR-40, пп. 3.130–3.143).

Ниже приводятся спецификации для судов, использующих кабели сетевого зонда:

- (i) Все страны-члены, чьи суда используют кабель сетевого зонда, представляют подробный предварительный отчет о результатах испытаний 2023 г. на совещании WG-IMAF в 2023 г. или на совещании WG-FSA, и полный отчет на совещании WG-IMAF в 2024 г., который должен содержать результаты наблюдателей, работающих как на борту судов, так и на суше.
- (ii) Окончательные отчеты о результатах испытаний, проведенных в промысловом сезоне 2021/22 г., должны быть представлены на совещании WG-IMAF в 2023 г.
- (iii) В ходе этого испытания варианты смягчающих мер будут сравниваться на предмет практичности и эффективности в деле сокращения числа столкновений с ваерами и кабелями сетевых зондов при проведении траловых операций.